

# DAVID D KESTEN

## BURIAL SERVICE

OPENING SONG AND WELCOME ADDRESS:  
RABBI SHIFRAH

POEM: "THE GUEST HOUSE" BY RUMI  
READER: MAGDALENA GOLDMAN

SPEAKING ON BEHALF OF FAMILY:  
ANN LYONS

PRAYER: EL MALEH RACHAMIM  
(PRAYER OF MERCY)

BURIAL CEREMONY

PRAYER: MOURNER'S KADDISH

INTERPRETIVE KADDISH: MARGE PIERCY

CLOSING ADDRESS: RABBI SHIFRAH

I WISH YOU PEACE, THE EAGLES

## The Guest House

*This being human is a guest house.  
Every morning a new arrival.*

*A joy, a depression, a meanness, some momentary  
awareness comes  
As an unexpected visitor.*

*Welcome and entertain them all!  
Even if they're a crowd of sorrows,  
who violently sweep your house  
empty of its furniture,  
still treat each guest honorably.  
He may be clearing you out  
for some new delight.*

*The dark thought, the shame, the malice, meet them  
at the door laughing and invite them in.*

*Be grateful for whoever comes,  
because each has been sent  
as a guide from beyond.*

Jalaluddin Rumi, translation by Coleman Barks  
([The Essential Rumi](#))

## El Maleh Rachamim

(For a Male)

אל מלא רחמים, שוכן במרומים,  
המצא מנוחה נכונה תחת כנפי השכינה,  
עם קדושים וטהורים כְּזֹהַר הַרְקִיעַ מְזֹהֲרִים,  
את נשמת \_\_\_\_\_ בן \_\_\_\_\_ שְׁהַלַּךְ לְעוֹלָמוֹ,  
בְּעַל הַרְחָמִים יִסְתַּיְרֶהוּ בְּסִתְרֵי כְנָפָיו לְעוֹלָמִים,  
וְיִצְרֹר בְּצִרְוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמָתוֹ, יְיָ הוּא נַחְלָתוֹ,  
וְיָנוּחַ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבוֹ. וְנֹאמַר אָמֵן.

*El maleh rachamim shochan bamromim, hamtzei menucha  
nechona tachat kanfey ha-sheshechina, im kedoshim u'tehorim  
k'zohar harakia mazhirin, et nishmat David ben Yosef v'Ruth,  
shehalach l'olamo, ba'al harachamim  
yastireyhu bseter k'nafav l'olamim, v'yitzror bitzror hachayim  
et nishmato, YHVH hu nachalato, v'yanuach b'shalom al  
mishkavo, v'nomar amen.*

*Eternal God full of Compassion, grant perfect rest, under the  
wings of the Shekhina, with all that is holy and pure, in the  
brilliant expanse of the heavens, to David son of Joseph and  
Ruth, who have entered eternity. O God of Compassion, let  
him find refuge in the shadow of Your wings forever, and let  
his soul be bound up in the bond of everlasting life. God is his  
inheritance. May he rest in peace. And let us say, amen.*

## MOURNERS KADDISH

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעַלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ וְיִמְלִיךָ  
מְלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיָמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא וּבְזַמַּן  
קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:  
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה  
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא

לְעֵלָּא (לְעֵלָּא *On Shabbat Shuvah add:*) מִן כָּל בְּרַכָּתָא וְשִׁירָתָא  
תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאַמְרִין בְּעַלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:  
עוֹשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוֵמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְעַל  
כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

*Reader:* Yitgadal veyitkadash shemey raba  
be'alma divra hirutey veyamliḥ malḥutey  
beḥayeyḥon uvyomeyḥon uvḥayey deḥol beyt yisra'el  
ba'agala uvizman kariv ve'imru amen.

*Congregation:* Yehey shemey raba mevaraḥ le'alam ulalmey almaya.

*Reader:* Yitbaraḥ veyisṭabaḥ veyitpa'ar veyitromam veyitnasey  
veyit-hadar veyitaleḥ veyit-halal shemey deḥudsha berih hu  
le'ēla (*On Shabbat Shuvah add:* le'ela) min kol birḥata veshirata  
tushbeḥata veneḥemata da'amiran be'alma ve'imru amen.

Yehey shelama raba min shemaya veḥayim aleynu ve'al kol  
yisra'el ve'imru amen.

Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom aleynu ve'al kol  
yisra'el ve'al kol yoshvey tevel ve'imru amen.

## Kaddish

*Look around us, search above us, below, behind.  
We stand in a great web of being joined together.  
Let us praise, let us love the life we are lent  
passing through us in the body of Israel  
and our own bodies, let's say amen.*

*Time flows through us like water.  
The past and the dead speak through us.  
We breathe out our children's children, blessing.*

*Blessed is the earth from which we grow,  
Blessed the life we are lent,  
blessed the ones who teach us,  
blessed the ones we teach,  
blessed is the word that cannot say the glory  
that shines through us and remains to shine  
flowing past distant suns on the way to forever.  
Let's say amen.*

*Blessed is light, blessed is darkness,  
but blessed above all else is peace  
which bears the fruits of knowledge  
on strong branches, let's say amen.*

*Peace that bears joy into the world,  
peace that enables love, peace over Israel  
everywhere, blessed and holy is peace,  
let's say amen.*

(by Marge Piercy)

## I Wish You Peace

Eagles

I wish you peace when the cold winds blow  
Warmed by the fire's glow

I wish you comfort in the, the lonely time  
And arms to hold you when you ache inside

I wish you hope when things are going bad  
Kind words when times are sad

I wish you shelter from the, the raging wind  
Cooling waters at the fever's end

I wish you peace when times are hard  
The light to guide you through the dark  
And when storms are high and your, your dreams are low

I wish you the strength to let love grow on

I wish you the strength to let love flow

I wish you peace when times are hard

A light to guide you through the dark

And when storms are high and your, you dreams are low

I wish you the strength to let let grown on

I wish you the strength to let love flow on

I wish you the strength to let love glow on

I wish you the strength to let love go